

Инструкция по эксплуатации деревянных оконных блоков.

Правила упаковки, транспортирования, хранения, монтажа, эксплуатации и проведения профилактических работ.

1. Общие положения.

1.1. Во избежание порчи деревянной конструкции, лакокрасочного покрытия и светопрозрачного заполнения, запрещается подвергать изделия или их отдельные части ударам, контакту с острыми предметами, воздействию высоких (свыше 50°С) температур и химически активных веществ.

1.2. Запрещается производить самостоятельный разбор оконных и дверных конструкций, замену элементов фурнитуры, замену стеклопакетов и уплотнителей. Запрещаются все работы связанные с восстановлением и частичный ремонт деревянного профиля: шлифование, циклевание, окраска и т.д. При возникновении необходимости проведения вышеперечисленных видов работ следует проконсультироваться со специалистом Фирмы производителя, либо со специалистами авторизованных нашей фирмой организаций.

1.3. Запрещается продолжительное (более двух суток) нахождение изделий в контакте с неблагоприятной температурно-влажностной средой без обеспечения должных мер по защите и сохранению (см. п.7).

1.4. Запрещается нарушение целостности монтажного шва.

1.5. При контакте с неблагоприятной температурно-влажностной средой внутри помещения где установлены окна допускается:

- образование конденсата на внутренней поверхности стеклопакетов (а при определенных условиях возможно образование льда, появление влаги внутри стеклопакета не допускается ни при каких обстоятельствах);
- проявление фактуры дерева;
- появление белесых или темных (в зависимости от породы дерева) пятен.

При прекращении контакта данные дефекты самоустраняются, причем появление пятен носит разовый характер (в дальнейшем не повторяется, т.к. связано с процессом полной стабилизации лакокрасочного покрытия, продолжающимся две-три недели после покраски).

2. Упаковка.

2.1. Упаковка изделий должна обеспечивать их сохранность при хранении, погрузочно-разгрузочных работах и транспортировании. Рекомендуется упаковывать изделия в полиэтиленовую пленку.

2.2. Неустановленные на изделия приборы или части приборов должны быть завернуты в полиэтиленовую пленку или в другой упаковочный материал, обеспечивающий их сохранность, и прочно перевязаны.

2.3. Открывающиеся створки изделий перед упаковкой должны быть закрыты на все запорные приборы.

3. Транспортировка.

3.1. Упакованные изделия транспортируют любым видом транспорта в соответствии с Правилами перевозок грузов, а размещение и крепление в транспортных средствах - в соответствии с Техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта.

3.2. При транспортировке изделий должна быть обеспечена их защита от механических повреждений, воздействия атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

3.3. В связи с наличием стеклопакетов изделия следует транспортировать бережно, как хрупкие.

3.4. При транспортировке изделий не допускается ставить их друг на друга, между изделиями рекомендуется устанавливать прокладки из эластичных материалов.

3.5. При транспортировке изделия рекомендуется устанавливать вертикально, торцами по направлению движения транспорта и закреплять так, чтобы исключить возможность перемещения, качания, трения между собой или с иными предметами.

Подрядчик _____

Заказчик _____

4. Хранение.

4.1. Длительное хранение изделий вне заводских условий не рекомендуется.

4.2. Изделия следует хранить в упакованном виде.

4.3. При хранении изделий должна быть обеспечена их защита от механических повреждений, воздействия атмосферных осадков и прямых солнечных лучей.

4.4. При хранении изделий не допускается ставить их друг на друга, между изделиями рекомендуется устанавливать прокладки из эластичных материалов.

4.5. Изделия следует хранить в специальных контейнерах или в вертикальном положении под углом 10 - 15° к вертикали на деревянных подкладках, поддонах в крытых помещениях без непосредственного контакта с нагревательными приборами. Хранение изделий под открытым небом запрещается.

4.6. Хранить изделия следует в помещении с благоприятной температурно-влажностной средой, либо обеспечив должные меры по защите и сохранению (см. п.7).

5. Монтаж.

5.1. Монтаж оконных блоков должен осуществляться специалистами Фирмы производителя, либо специализированными строительными фирмами. Рекомендуется (но не является обязательным, т.к. отменен в настоящее время и не учитывает всего многообразия вариантов строительных конструкций, в которые монтируются окна) монтаж в соответствии с нормами и правилами монтажа согласно ГОСТ 30971-2012, по схемам типовых монтажных узлов примыкания, с соблюдением последовательности технологических операций по монтажу оконных блоков, установке водоотливов, откосов, подоконников, наличников, антимоскитных сеток и других аксессуаров.

5.2. При монтаже необходимо применять только совместимые с изделиями крепежные материалы и соблюдать температурные режимы их применения.

6. Эксплуатация.

6.1. В помещениях должны соблюдаться следующие характеристики температурно-влажностной среды (оптимальные нормы согласно СНиП 2.04.05-91*, приложение 5):

- относительная влажность (в теплый период года) 30 – 60 %;

- относительная влажность (в холодный и переходные периоды года) 30 – 45 %;

- температура 20 – 22 °С;

- наличие воздухообмена (при скорости движения воздуха не более 0,2 м/с).

6.2. Помещение, в котором эксплуатируются деревянные окна, должно иметь хорошую систему вентиляции. Вентиляция в помещении должна быть открыта.

6.3. Если вентиляция отсутствует, или неудовлетворительна, следует обеспечить искусственное проветривание, используя для этого откидной режим открывания створок.

6.4. Нельзя допускать скопления конденсата на внутренней части окна. При появлении конденсата необходимо удалять его сухой мягкой тряпкой. Появление конденсата на окне всегда следствие, причина в отоплении и вентиляции! В случае появления конденсата обсудите со специалистом по вентиляции и отоплению комплекс мер для устранения причин возникновения конденсата и обеспечения в помещениях рекомендуемых воздухообмена и температуры.

6.5. Помещение, в котором эксплуатируются деревянные окна, должно хорошо отапливаться, должен быть обеспечен доступ тёплого воздуха от радиаторов к окну. При повышении температуры зимой выше допустимой по СанПиН 2.1.2.1002-00 24 градусов С на батарее желательно установить шунты и регуляторы, сертифицированные на территории РФ.

6.6. Не рекомендуется помещать на деревянные подоконники тяжёлые предметы, а так же ставить непосредственно на деревянную поверхность цветочные горшки.

7. Эксплуатация в период проведения отделочных и/или иных строительных работ. Меры по защите и сохранению изделий в условиях воздействия неблагоприятной температурно-влажностной среды.

7.1. Запрещено проведения ремонта, отделочных и/или иных строительных работ в помещениях с

Подрядчик _____

Заказчик _____

установленными деревянными или деревоалюминиевыми окнами, без принятия мер по обеспечению воздухообмена и температурно-влажностного режима обеспечивающих условия исключают выпадение конденсата на окнах и откосах, а именно необходимо плотной полиэтиленовой пленкой закрыть оконный проем. Пленка должна быть приклеена скотчем к внутренней поверхности стены, нижний край пленки - заправлен за прибор отопления. Створка окна должна быть переведена в режим "целевого проветривания" или режим минимального открывания.

7.2. Принимать все возможные меры для соблюдения нормального температурно-влажностного режима: отслеживать параметры режима, при необходимости увеличивать продолжительность и число проветриваний, при необходимости дополнительно обогревать помещение. Не менее одного раза в день (а при необходимости и чаще) удалять с окон конденсат мягкими сухими тряпками, особенно тщательно осушать горизонтальные деревянные детали (штапики, декоративные накладки). Срочно организовать комплекс мер по исключению условий образования конденсата, как правила это меры по повышению температуры в помещении, увеличение кратности воздухообмена, увеличение конвекции воздуха (обдув) в районе плоскости окна (обдув горячим воздухом, направленный в сторону изделий, из «тепловых пушек» и других приборов запрещен!).

7.3. Исключить попадание растворных, шпаклевочных или других смесей на изделие.

7.4. Рекомендуются при выборе способов защиты учитывать следующее:

1. Деревянные части надежно закрыть от попадания смесей.
2. Не приклеивать скотч к деревянным частям окна.
3. По возможности использовать смеси с нейтральным pH.
4. По возможности не использовать смеси на основе негашеной извести, т.к. при применении она дает очень сильную щелочную среду, способную разъесть не только краски, но и древесину.

7.5. Исключить попадание смесей на фурнитуру, т.к. внутри петель установлены фторопластовые втулки, которые быстро выходят из строя при соприкосновении с песком.

7.6. Необходимо поддерживать температуру воздуха в помещениях остекленных оконными конструкциями со стеклопакетами в зимний период строительства не ниже +5 градусов по Цельсию, согласно п.8.8 ГОСТ 24866-99.

Внимание!

Аккуратность при проведении отделочных работ - лучший способ сохранить окна от порчи.

8. Уход за изделиями в процессе эксплуатации.

8.1. Уход за профилем оконной конструкции (деревянная рама, створка, шпросы, импосты)

8.1.1. Специального ухода и обслуживания в процессе эксплуатации не требует.

8.1.2. В случае загрязнения окна (профильных частей, фурнитуры) песком, грязью, иными инородными телами, следует незамедлительно произвести очистку, воспользовавшись сухой мягкой тряпкой или щеткой с мягкой щетиной. Наличие загрязнения обычно приводит к неустраняемым повреждениям фурнитуры и/или лакокрасочного покрытия.

8.1.3. Для сохранения покрытия деревянных частей рекомендуется периодически очищать поверхность тряпкой без ворсинок и теплой водой. Для более тщательной очистки или для устранения легких повреждений лакового слоя необходимо использовать только специальные химические составы, предусмотренные фирмой-изготовителем краски.

Не тереть «по сухому» и не применять агрессивных очистителей. Очистка свежих покрытий ранее, чем через 6-8 недель без особой необходимости не рекомендуется.

1. **8.1.4** Для обеспечения хорошего состояния лакокрасочного покрытия ваших окон необходимо периодически производить следующие виды работ:
 - Окраска наружных поверхностей для деревянных окон раз в 3-7 лет, для деревоалюминиевых полировка и точечная подкраска.
 - Окраска внутренних поверхностей раз в 10-20 лет.

8.2. Уход за фурнитурой.

8.2.1. Для того чтобы на качественном уровне сохранить функциональность и надежность поворотно-откидной фурнитуры Вашего окна и створки, следует, как минимум, два раза в год осуществлять следующие работы по уходу

Подрядчик _____

Заказчик _____

за окном:

- элементы фурнитуры, от которых зависит функциональная безопасность окна, следует регулярно контролировать на прижим на равномерных участках створки;
- все движущиеся элементы и запирающие узлы поворотно-откидной фурнитуры необходимо смазывать;
- для ухода за окном следует использовать только те моющие средства, которые не вызывают повреждения (удаления) защитного слоя на фурнитуре.

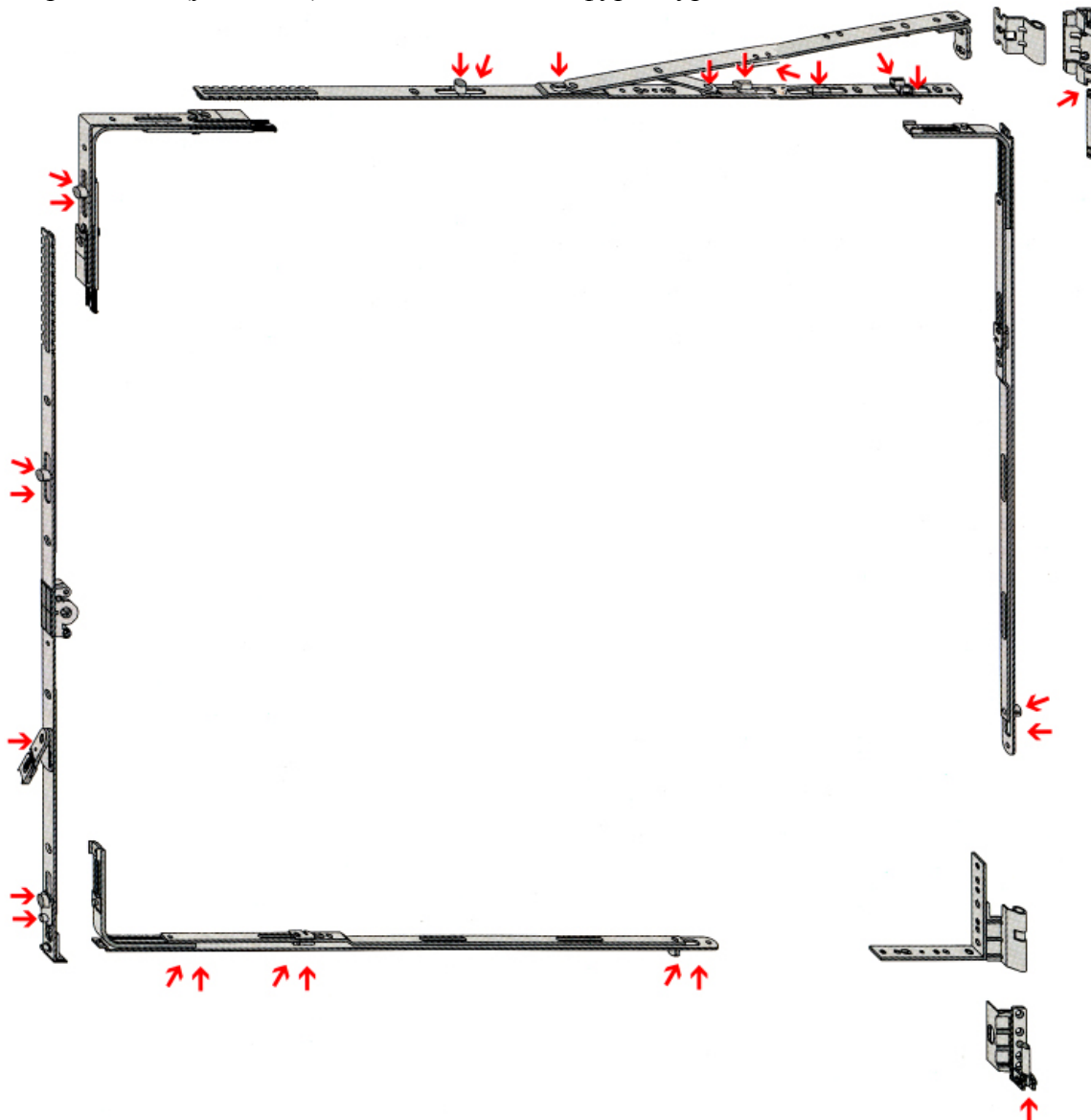
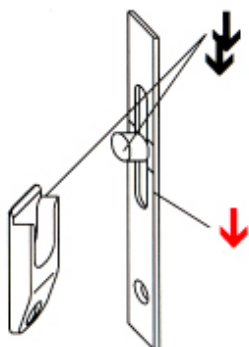
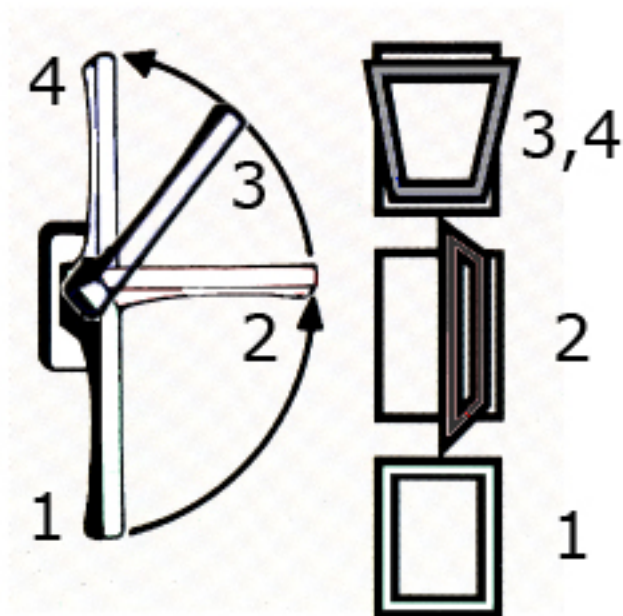


Рисунок 1. Схема размещения элементов, которые необходимо смазывать.



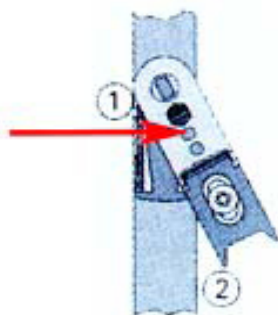
Ответные планки и регулировочные цапфы следует смазывать солидолом или техническим вазелином. В местах направляющих пазов следует капнуть пару капель масла на расположенные внутри ригельные штанги.

8.2.2. Фурнитура вашего окна может иметь несколько вариантов открывания:

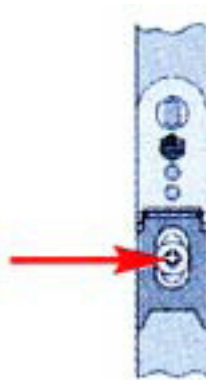


- 4 - Положение ручки для продолжительного проветривания (воздухообмена) помещения.
 3 – Положение для щелевого микропроветривания.
 2 - Положение для кратковременного (интенсивного) проветривания или для мытья окон. Открытую створку не оставлять без присмотра.
 1 - Замыкание, т.е. когда на протяжении длительного времени помещение не посещается, или, когда нет необходимости в его проветривании.

8.2.3. Поворотн-откидной механизм Вашего окна оснащен: приподнимателем с функцией блокиратора TREND. В том случае, когда, несмотря на наличие встроенного блокиратора или приподнимателя с функцией блокиратора, однажды произойдет ошибочный перевод ручки, следует просто нажать пальцем на верхнюю ножку качели блокиратора (А) или перевести приподниматель в среднее положение (Б) - оконная ручка без труда перемещается в любую позицию.



Положение Б
 Положение А



8.2.4. При эксплуатации окна следует помнить:

- следует избегать дополнительных нагрузок (тяжести) на створку окна;
- не допускать нажима створки на боковые откосы стены в противовес к направлению открывания окна;
- запрещается класть под створку окна или в проем откинутой створки между створкой и рамой посторонние предметы;
- обращаем внимание на опасность травмирования (защемления) рук в момент их нахождения в проеме между створкой и рамой.

Подрядчик _____

Заказчик _____

- открытая створка может стать причиной выпадения из окна.
- существует опасность травмирования также вследствие сильного потока воздуха.

Аналогичные указания по эксплуатации и уходу относятся также и к другим типам окон, которые специально не упомянуты в данном руководстве (например, двустворчатые поворотно-откидные окна или поворотные, откидные или другие окна)!

8.3. Уход за уплотнителем

8.4. В случае возникновения каких-либо дефектов изделия или его составляющих следует проконсультироваться со специалистом Фирмы производителя, либо со специалистами авторизованных нашей фирмой организаций.

9. Профилактические мероприятия в гарантийный период.

9.1. Гарантийный срок на изделия устанавливается **три года** от момента отгрузки с завода изготовителя.

9.2. Профилактические мероприятия следует проводить два раза в год. Профилактические мероприятия проводятся уполномоченными организациями, за отдельную плату. Плата должна вноситься непосредственно до или сразу после проведения профилактических мероприятий, другие варианты по срокам и условиям оплаты влекут за собой снятие гарантии на изделия от производителя. Без банковских подтверждений своевременной оплаты профилактических мероприятий производитель снимает гарантию на изделия. Оплата вносится по отдельному заключаемому договору на профилактические мероприятия. Производитель не регулирует стоимость услуг уполномоченных организаций на данные виды работ и услуг. Без заключения и исполнения договора гарантии производителя на изделия снимается.

9.3. В профилактические мероприятия включаются:

- осмотр деревянных частей изделий и лакокрасочного покрытия на предмет целостности (в случае повреждения необходимо восстановить лакокрасочное покрытие с целью предотвращения дальнейшего разрушения покрытия и деревянной основы см. п 1.2.);
- осмотр стеклопакетов на предмет целостности стекол и отсутствия влаги внутри камер (в случае обнаружения дефекта необходимо незамедлительно вызвать специалиста для замены стеклопакета с целью предотвращения попадания влаги на внутренние деревянные поверхности изделия);
- осмотр уплотнителей (в случае повреждения следует вызвать специалиста для замены уплотнителя);
- тщательная очистка профилированной части нижнего бруска коробки (под створкой) от песка, грязи, иных инородных тел (очистку производить сухой мягкой тряпкой или щеткой с мягкой щетиной);
- визуальная и/или «на ощупь» проверка плотности притворов створок (в случае неплотности притвора следует вызвать специалиста для регулировки фурнитуры);
- проверка плавности открывания створок во всех возможных плоскостях (в случае затрудненного открывания, появления посторонних шумов, разболтанности ручки и т.п. необходимо вызвать специалиста для устранения дефекта с целью предотвращения разрушения запорной фурнитуры);
- смазка подвижных деталей фурнитуры не впитывающим влагу техническим вазелином;
- очистка деревянных поверхностей, обработка их эмульсией и, при необходимости, прозрачным лаком из комплекта по уходу например Zowosan® Pflegeset, Remmers **Induline Pflege-Set** (приобретается отдельно).

Внимание!

В большинстве случаев профилактические мероприятия не являются трудоемкими, однако, они позволяют избежать впоследствии дорогостоящего ремонта и замены окон.

10. Заключительные положения (носят чисто информативный характер).

10.1. Древесина является влагопоглощающим материалом. Интенсивное впитывание избыточной влаги из окружающего воздуха приводит к короблению поверхности, изменению геометрических размеров деревянных частей, коррозии фурнитуры и т. п., вплоть до появления плесени и разрушения стеклопакетов.

Подрядчик _____

Заказчик _____

10.2. Владельцу окон необходимо всегда помнить, что отсутствие воздухообмена и высокая влажность, несомненно, приведут к покоробленности, рассыханию и появлению плесени на деревянных деталях окна и многих других деревянных изделиях в помещении.

10.3. Высокая влажность при низкой температуре приводит к образованию конденсата на внутренней поверхности стеклопакетов (см. ГОСТ 24866-99, п.8.11). Конденсат, стекая вниз, скапливается на горизонтальных деревянных деталях (штапиках, декоративных накладках) и притягивает из воздуха микрочастицы строительных смесей. Лакокрасочное покрытие способно выдерживать непосредственный контакт с подобным агрессивным раствором только ограниченное время (ориентировочно - не более двух суток). В дальнейшем начинается процесс впитывания избыточной влаги древесиной, который приводит к короблению и изменению геометрических размеров деревянных частей, возникновению избыточного давления на стеклопакеты, вплоть до их разрушения. Наличие в растворе микрочастиц строительных смесей в сочетании с постоянной избыточной влажностью со временем приводит к образованию плесени, разъедающей не только лакокрасочное покрытие, но и саму древесину.

10.4. Причинами возможного образования конденсата на окнах могут быть:

Недостаточный температурный режим и высокая влажность воздуха (по СНиП 2.08.01-89 температура внутреннего воздуха должна быть не ниже +18°C и влажность воздуха не выше 40%), в следствии:

- недавно завершенных строительных или ремонтных работ;
- наличие на подоконниках большого количества комнатных растений;
- плохая работа вытяжной вентиляции в помещении или её отсутствие;
- заглубление приборов отопления в стеновые ниши и большая ширина подоконника, что препятствует конвекции теплого воздуха к нижней части стеклопакетов;
- влага в помещениях главным образом появляется в процессе жизнедеятельности человека: стирка, приготовление пищи, мытье полов, наличие комнатных растений.

Приблизительная таблица причин влагообразования:

Источник влагообразования	Кол-во влаги г./час
Человек в состоянии покоя	40 грамм в час
Человек, занятый хозяйством	90 грамм в час
Цветок в горшке (среднего размера)	10 грамм в час
Готовка и уборка, мытье	1000 грамм в час
Стиральная машина	300 грамм в час
Душ\ванная	2600 грамм в час
Свободная водная поверхность	200 грамм в час

При относительной влажности воздуха внутри помещения, превышающей значения, приведенные в таблице, на стороне стеклопакета, обращенной внутрь помещения, возможно образование конденсата:

Температура точки росы в °С при относительной влажности воздуха в %.

Т воздуха в °С	30%	40%	50%	60%	70%	80%	90%
30	10,5	14,9	18,4	21,4	23,9	26,2	28,2
28	8,8	13,1	16,6	19,5	22,0	24,2	26,2
26	7,1	11,4	14,8	17,6	20,1	22,3	24,2
24	5,1	9,6	12,9	15,8	18,2	20,3	22,3
22	3,6	7,8	11,1	13,9	16,3	18,4	20,3
20	1,9	6,0	9,3	12,0	14,4	16,4	18,3
18	0,2	4,2	7,4	10,1	12,5	14,5	16,3
16	-1,4	2,4	5,6	8,2	10,5	12,6	14,4
14	-2,9	0,6	3,7	6,4	8,6	10,6	12,4

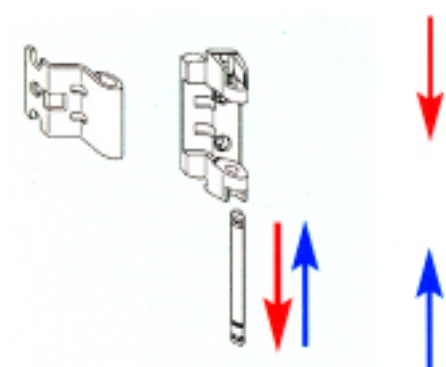
Подрядчик _____

Заказчик _____

12	-4,5	-1,0	1,9	4,5	6,7	8,7	10,4
10	-6,0	-2,6	0,1	2,6	4,8	6,7	8,4

10.4. Наружная поверхность изделий предназначена для длительного постоянного контакта с атмосферным воздухом и осадками при условии нахождения окна в проеме и наличия правильно выполненных узлов примыкания (монтажных швов).

10.5. Фурнитура вашего окна имеет широкие возможности по регулировки отдельных её элементов:



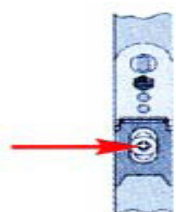
Снятие и установка створки окна:

Снятие:

Страховочный штифт ножниц потянуть вниз при закрытой створке.

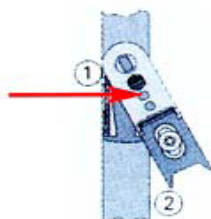
Установка:

Вставить створку и закрыть окно (не замыкать ручкой). Вдавить страховочный штифт.



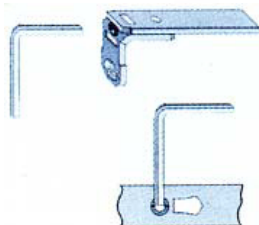
Регулировка страховочного приподнимателя TREND:

1. Отпустить винт
2. Установить нужную высоту
3. Винт затянуть



Боковые положения приподнителя:

1. Надавить штифтом $D = 2$ мм на пружину внутри рычага
2. Перевести рычаг в рабочее положение



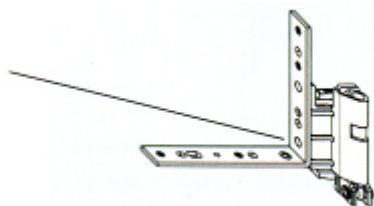
Регулировка прижима створки на ножницах:

Шестигранный ключ диаметром 4 мм.

Диапазоны регулировки на

угловых петлях:

Шестигранный ключ диаметром 4 мм - регулировка по горизонтали и вертикали.



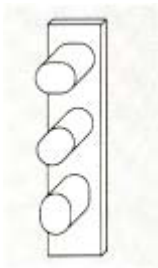
Регулировка на прижим:

Также шестигранный ключ диаметром 4 мм.

Расположение цапф:

Подрядчик _____

Заказчик _____



Сильный прижим

Слабый прижим

Работы по регулировке и смене элементов фурнитуры, а также снятию или установке створки окна должны выполнять специалисты Фирмы производителя, либо специалисты авторизованных нашей фирмой организаций.

10.6. Существуют специальные комплекты по уходу за окнами такие как Zowosan® Pflegeset, Remmers **Induline Pflege-Set** (только для деревянных окон) и Fenosol (универсальный). Информацию о данных комплектах по уходу вы всегда можете спросить у компании производителя либо в специализированных магазинах. Данные материалы приобретаются отдельно.

ВНИМАНИЕ!

В случае несоблюдения потребителем данных Правил упаковки, транспортирования, хранения, монтажа, эксплуатации и проведения профилактических работ Поставщик не несет гарантийных обязательств; устранение появившихся дефектов производится потребителем за свой счет.

Производитель обращает Ваше внимание, что в рамках дилерского договора, договора купли-продажи или договора строительного подряда не выполняет функции проектировщика. Поэтому ответственность за получение необходимых согласований на замену, ремонт окон несет заказчик и осуществляет это за свой счет. Также считаем нужным предупредить что:

Заказчик уведомлён о том, что наличие в оконном блоке глухих (неоткрывающихся) створок размером более 400x800 мм запрещено ГОСТ 23166-99 "Блоки оконные. Общие технические условия". Проект окон с учетом количества открывающихся окон предлагает Заказчик, Исполнитель как максимум корректирует по факту размеры изделий. Поэтому ответственность за несоблюдения ГОСТ 23166-99 "Блоки оконные. Общие технические условия" полностью ложится на Заказчика изделий собственноручно спроектировавшего их именно такими и настоявшим на своем решении несмотря на предупреждения производителя и исполнителя.

- Исполнитель предупреждает, что при герметично закрытых окнах зимой конвекция пристекольного воздуха напоминает сырой ветер и не рекомендует располагать спальное место близко от окна.

- Для достижения комфортных условий в квартире по уровню шума в соответствии с СанПиН 2.1.2.1002-00 (40 дБА днём и 30 дБА ночью) желательно произвести предварительный замер шума силами специализированной организации. Это поможет правильному выбору конструкции окна и системы вентиляции.

- Исполнитель предупреждает, что уровень освещённости помещения при замене оконных блоков может снизиться.

По вопросам сервисного обслуживания: 8-(495)-225-22-22

Подрядчик _____

Заказчик _____